

## *Table des Matières*

0. <i>Avant-propos</i> (D. Poirion) .....	11
I. <i>La France de la Fin du Moyen Age:</i> <i>Esquisse historique</i> (Ph. Contamine).....	15
II. <i>Complexification des Structures du Savoir:</i> <i>Esquisse d'une Société Nouvelle à la Fin du Moyen Age</i> (H. U. Gumbrecht) .....	20
1. Différenciation .....	22
2. Subjectivité .....	23
3. Contingence .....	25
4. Unité d'époque? .....	27
III. <i>L'Epanouissement d'un Style: Le Gothique</i> <i>Littéraire à la Fin du Moyen Age</i> (D. Poirion).....	29
1. Le corps politique.....	30
2. L'essor de la rhétorique .....	32
3. La théorie poétique .....	35
4. Citation et compilation .....	37
5. Mimesis .....	39
6. De la vie sociale à la vie littéraire .....	41
IV. <i>Le Rondeau</i> (J. Cerquiglini).....	45
1. Origine du nom, naissance de la forme.....	45
2. Structure et évolution .....	48
3. L'esthétique du rondeau .....	50
4. Le rondeau comme pratique sociale .....	55

V. <i>La Ballade et le Chant Royal</i> (H. Heger).....	59
1. Variété de l'inspiration et fonctions littéraires .....	60
2. Les cadres formels et leurs virtualités expressives.....	61
3. Les apports successifs des grands créateurs.....	66
4. L'éclipse .....	68
D41244	
VI. <i>Le Lai et la Complainte</i> (R. Deschaux).....	70
1. Le lai.....	72
1.1. Vue d'ensemble .....	72
1.2. Problèmes de structure .....	73
1.3. Thématique.....	74
2. La complainte .....	77
2.1. Vue d'ensemble .....	77
2.2. Problèmes de structure .....	79
2.3. Thématique.....	81
3. Rhétorique et poésie .....	83
4. Conclusions .....	84
OS	
VII. <i>Le Dit</i> (J. Cerquiglini).....	86
1. Le dit et la division .....	87
2. Le dit et l'écriture.....	92
III	
VIII. <i>Le Débat</i> (P.-Y. Badel).....	95
1. Le débat et ses limites: vers une définition.....	96
2. Typologie: dialogue, jugement, débat.....	100
2.1. Le dialogue .....	100
2.2. Le débat et le jugement .....	103
3. Le débat et la cour du prince .....	106
III	
IX. <i>La Poésie de Circonstance</i> (Cl. Thiry).....	111
1. Circonstance et poésie.....	112
2. Poétique de la circonstance .....	118
3. La tentation satirique.....	128
4. Appel des circonstances et refuge intérieur.....	134

X. <i>Le Poème Allégorique</i> (P.-Y. Badel) .....	139
1. Les transformations de l'allégorie à la fin du Moyen Age ....	140
2. L'allégorie religieuse et morale .....	146
2.1. La description à <i>espondre</i> .....	147
2.2. Le récit initiatique.....	149
3. L'allégorie courtoise.....	153
3.1. Les âges de la vie .....	153
3.2. Les suites de la <i>Belle Dame sans merci</i> .....	157
3.3. Pour et contre les femmes.....	158
4. L'unité des poèmes allégoriques .....	159
 XI. <i>L'Epopée</i> (Fr. Suard) .....	161
1. Les chansons de geste .....	161
1.1. Principales transformations.....	162
1.2. Permanences .....	166
1.3. Différents types de chansons.....	167
2. Le phénomène prose .....	169
2.1. Variété des textes .....	170
2.2. Les auteurs et leurs objectifs .....	172
2.3. L'identité épique .....	174
2.4. Succès des proses épiques imprimées .....	176
 XII. <i>Les Formes Narratives Brèves</i> (R. Dubuis).....	178
1. La pérennité des «genres» traditionnels .....	181
2. Hésitations et flottements.....	187
3. La consécration de la nouvelle .....	191
4. Conclusions .....	196
 XIII. <i>Le Roman</i> (M. Zink).....	197
1. Le miroir chevaleresque .....	197
2. Le passé exacerbé .....	199
3. L'espace contemporain .....	200
4. Création, diffusion, réception .....	201
5. Aperçu chronologique.....	202
6. Vers et prose I. Syncrétisme de la prose.....	203
7. Vers et prose II. Survie du roman en vers.....	205
8. Ecriture historique du roman .....	207
9. Du roman romanesque au roman populaire .....	211
10. Roman et nouvelle: Le rose et le noir.....	214
11. Anjou et Bourgogne.....	216

XIV. <i>La Traduction en français</i> (Fr. Bérrier) .....	219
1. Historique des études .....	219
2. Nécessité d'une périodisation .....	221
3. Voies d'accès .....	221
4. Quels textes traduit-on? .....	224
5. Pourquoi traduit-on? .....	229
6. Comment traduit-on? .....	238
7. Qui traduit? .....	262
8. Conclusions .....	264
XV. <i>La Littérature Religieuse</i> (G. Hasenohr).....	266
1. La pastorale aux simples gens.....	266
1.1. Le dogme .....	267
1.2. La confession .....	272
1.3. La préparation à la mort .....	277
2. Modèles spirituels .....	283
2.1. Connaissance de soi et dignité de l'âme.....	283
2.2. La louange divine .....	286
2.3. La compassion.....	287
2.4. Passions et Vies du Christ .....	291
2.5. La prière et l'appel à la contemplation.....	297
3. Conclusions .....	303
XVI. <i>Les Traités Scientifiques</i> (Cl. Thomasset) .....	306
XVI.1. <i>La Médecine</i> (Cl. Thomasset) .....	310
1. Les sources .....	310
2. Les formes traditionnelles.....	311
3. L'irrésistible ascension des barbiers .....	313
4. Guy de Chauliac, Henri de Mondeville et la diffusion du savoir .....	314
5. Le discours médical à l'époque de la peste .....	316
XVI.2. <i>L'Astronomie, la Cosmologie, l'Astrologie et les Sciences Divinatoires</i> (Th. Charmasson) .....	321
1. Astronomie et cosmologie .....	321
1.1. Traductions.....	321
1.2. Traités originaux .....	322
1.3. Traités sur les comètes .....	323

2. Astrologie .....	324
2.1. Traductions.....	324
2.2. Traités originaux.....	327
2.3. Aide-mémoires.....	328
2.4. Textes de praticiens .....	328
3. Médecine astrologique.....	330
3.1. Traductions.....	330
3.2. Traités originaux .....	331
4. Physiognomonie, chiromancie, géomancie .....	331
5. Pronostics .....	332
5.1. Pronostics d'après le jour des calendes de janvier.....	332
5.2. Pronostics d'après le jour de Noël.....	333
5.3. Pronostics d'après le jour du mois lunaire .....	333
5.4. Pronostics sur le tonnerre et l'arc-en-ciel.....	333
6. Livres de sorts.....	333
 XVI.3. <i>L'Alchimie</i> (R. Halleux) .....	336
1. Définitions.....	336
2. Place des textes français dans l'évolution de l'alchimie .....	337
3. Les textes alchimiques français: Problèmes critiques .....	339
3.1. Insuffisance des inventaires.....	339
3.2. Fausses attributions.....	340
4. Esquisse d'une typologie et d'une évolution.....	342
 XVII. <i>Les Traité de Guerre, de Chasse, de Blason et de Chevalerie</i> (Ph. Contamine) .....	346
1. Guerre et littérature .....	346
2. L'héritage romain: Végèce, Frontin.....	349
3. Art militaire: L'apport de la fin du Moyen Age.....	354
4. Les traités de chasse.....	359
5. Joutes et tournois .....	361
6. Les traités d'héraldique .....	363
7. Le témoignage des bibliothèques .....	364
 Plan du GRLMA .....	368
Comment utiliser le GRLMA .....	371
 Liste des abréviations .....	372
Bibliographie générale .....	390
Bibliographies spécifiques .....	392
Index des auteurs historiques .....	415
Index des auteurs .....	421
Index des titres/incipits.....	423